

elegy (elegía)

Término

Término

elegy

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina

Administración de Archivos y Gestión Documental (470)

Temática

Poesía

Definición del término

A song or poem expressing sorrow or lamentation, especially for one who is dead.

Fuente / Autor (del término)

Merriam-Webster. (s. f.). Elegy. En Merriam-Webster Dictionary.com Recuperado el 30 de noviembre de 20, de <https://www.merriam-webster.com/dictionary/elegy>

Contexto del término

Elegy (which may be traced to the Greek word elegos, “song of mourning”) commonly refers to a song or poem lamenting one who is dead; the word may also refer somewhat figuratively to a nostalgic poem, or to a kind of musical composition.

Fuente / Autor (del contexto)

Merriam-Webster. (s. f.). Elegy. En Merriam-Webster Dictionary.com. Recuperado el 30 de noviembre de 20, de <https://www.merriam-webster.com/dictionary/elegy>

Español

Equivalente en español

elegía

Categoría gramatical

Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español

España (Esp.) (194)

Definición del término en español

Composición lírica en que se lamenta la muerte de una persona o cualquier otro acontecimiento infortunado.

Fuente / Autor (del término en español)

Real Academia Española. (n.d.). Elegía: En Diccionario de la lengua española. Recuperado el 6 de diciembre de 20, de <https://dle.rae.es/eleg%C3%ADa>

Contexto del término en español

Los principales exponentes de las elegías fueron los poetas griegos Solón, Tirteo, Calino, Teognis, Mimnermo, Jenófanes, Sermónides, entre otros. Estos poetas trataron, especialmente, temas fúnebres, bélicos y demás temas de lamento o luto.

En la lírica latina los poetas trataron en la elegía temas que van más allá de la muerte, en especial, sobre el amor trágico. Entre los poetas latinos que destacan por sus elegías están Ennio, Tibulo, Propertio y Ovidio.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Significados. (n.d.). Significado de elegía. En Significados.com. Recuperado el 6 de diciembre de 29, de

www.significados.com/elegia/#:~:text=La%20eleg%C3%ADa%20es%20una%20composici%C3%ADa

Notas para la traducción

Comentarios

Un elogio es un tributo que se pronuncia en un funeral para alabar la vida de alguien que ha muerto, y una elegía es un poema que reflexiona sobre el dolor de perder a una persona que ha fallecido. Para conocer la diferencia, recuerda que los elogios son edificantes, mientras que una elegía suele tener un tono más sombrío.